

L'AGEND'ART



Mars 2009 Martxoaren

SOMMAIRE / AURKIEIDEA

- Le portrait d'une artiste / Artista baten bizitzaren azalpena
- Paroles d'un artiste / Egoitza baten hitza
- Petites infos pratiques / Xehetasun praktiko batzuk...
- Nouvelle / Nobela
- Critique / Kritika
- Recette / Errezeta
- Citations et dictons du mois / Hilabeteko aipamenak eta atsotitzak

MAX expose ses peintures
A la médiathèque d'Hendaye
jusqu'à samedi 7 mars



Qu'on se le dise !

Jeudi 19 mars 2009 à 21 h
Une heure de gaieté
près de chez vous
One man show
VINCENT ROCA
au Théâtre des Variétés

Le portrait d'une artiste / Artista baten bizitzaren azalpena :

Madame Fourquet est hendayaise. Après avoir longtemps assouvi son goût pour l'assemblage des couleurs en faisant du patchwork, elle a eu soudainement l'idée de s'inspirer de cette technique pour assembler des bouts de papier. Fille d'un peintre de talent mort en 2003, elle trouve dans cette activité une sorte de complicité bienfaisante avec son père et la jubilation d'une liberté totale, hors de tout exemple, référence ou « déjà vu ».

Paroles d'un curieux / Bessilone baten hitza :

Je n'ai pas vu passer ce mois de février. Est-ce un mois de transition ou tout simplement est-ce que la morosité ambiante a fait que les jours se sont égrenés sans que rien de mémorable ne soit arrivé ? Pourtant, cela a bien commencé le 1^{er} février avec le spectacle Convergence aux Variétés. Un spectacle mêlant l'image numérique au jonglage. Ce fut une succession rapide d'images allégoriques et assez étonnantes, drôles parfois orchestrée avec habileté par le jongleur Adrien Mondot. J'en suis ressorti avec plein d'images dans les yeux.

Ce fut différent le 19 février avec le spectacle Strike. Spectacle burlesque, comédie sans parole. Il est très difficile de faire rire et de soutenir un spectacle construit sur le rire. Il faut un rythme infernal, pas d'arrêt, une homogénéité des mouvements, une progression constante dans le délire. Ce n'est pas ce que j'ai vu. Hors les sempiternels gags style planches sur la tête, tartes à la crème etc... qui font toujours rire (et moi le premier), le spectacle me semble s'étioler, manquer de souffle. On ne s'ennuie pas vraiment : cela ne dure qu'une heure. Seuls les enfants présents ont paru bien s'amuser. Les comédiens eux-mêmes ne paraissaient pas convaincus et dans ce genre d'exercice le spectateur le ressent immédiatement. J'ai déjà oublié cette soirée.

J'en profite pour solliciter votre mobilisation à propos des regards artistiques. Ce sont les droits de l'enfant qui ont été retenus. Nous sommes à la recherche de vêtements blancs d'enfant en vue d'une installation artistique place de la République. Faites un effort, participez, déposez vos vêtements au service culturel de la mairie, participez ! Cela est de la socialisation ou de la sociabilité, bref l'effort de chacun à participer à la vie de sa ville.

P.S. Il y a eu aussi le 20 février le divertissement Pot Pourri au Soko. Beaucoup, beaucoup de monde. Merci à tous ces spectateurs fidèles. Je ne peux humblement en parler, mais pour en revenir à ce que je disais à propos de Strike, il n'est vraiment pas facile de faire rire ou sourire. Ce n'est pas facile non plus d'éviter les longueurs, les faiblesses des numéros, de savoir doser, bien équilibrer un spectacle. J'en suis conscient. C'est ainsi que l'on apprend. Merci.

Henri Fischer

Vendredi 20 mars 2009 à 21 h
Concert **RETINA FRANCE**
Eglise Saint Vincent
2009ko Martxoaren 20an (ostirala),
21:00etan
RETINA FRANCE elkartearen
aldeko kontzertua
San Bixente elizan

Vendredi 27 mars 2009 - 19 h
Inauguration de l'exposition:
Regards artistiques
«**20 ANS DES DROITS
DE L'ENFANT**»
Aux Halles
2009ko Martxoaren 27an (ostirala),
19:00etan
"Begiada artistikoak hauren
eskubideen 20. urte mugari buruz"
erakusketaren estreinaldia

Dimanche 29 mars 2009 - 11 h
Fête du Printemps 2009
Udaberriko Festa 2009
Spectacle «**PIRRITXETA
PORROTX**»
Association Akelarre
Fronton Daniel Ugarte
2009ko martxoaren 29an (igandea),
11:00etan
2009ko Udaberriko Festa
Pirritx eta Porrotxen lekuakizuna.
Akelarre elkarteak antolatutakoa.
Daniel Ugarte pilotalekuan

N'oubliez pas !
Dimanche 22 mars 2009
la marche du printemps !!!
Martxoaren 22an (igandea)
Udaberriko ibilaldia!!!

Nouvelle / Nchela :

Excédent de bagage



Par Patricia Auger

Ma rencontre avec celui que j'appelais désormais le /Gringo/ déclencha en moi un maelstrom d'émotions contradictoires, de vibrants paradoxes dont entre autres une équanimité jusque-là inconnue mêlée à une violence interne plus familière, celle-là. J'avais vécu dans l'espoir d'un futur toujours prometteur, meilleur que le présent, à la merci de n'importe quel « isme » permettant des lendemains qui chantent, n'importe quel système politique ou religieux qui opère sous l'implicite conviction que le « meilleur » reste à venir et qui se nourrit de l'idée que la fin justifie les moyens et de l'espoir que la délivrance de nos maux individuels et collectifs n'allait plus tarder. Mais depuis des millions d'années l'on continuait à se battre pour les mêmes raisons, les mêmes espoirs et les mêmes désillusions avec les mêmes tortures, les mêmes massacres et les mêmes souffrances. Le /Gringo/ semblait m'offrir l'opportunité de mettre un terme à tout ça. Il m'avait touchée par sa grâce.

Au hasard d'une rue, je tombai sur lui alors qu'il retirait de l'argent d'un distributeur. Il me sourit de cette façon bien à lui et qui donnait du sens à l'existence.

«- Je suis contente de vous voir, commençai-je - Pourquoi ? demanda-t-il - Heu... je ne sais pas... comme ça... enfin...je... - /What's your name ?/ - Noëlle.

- Noëlle, la seule réponse à pourquoi, c'est pourquoi pas, me dit-il en me tenant par les épaules. Capte le caractère onirique de la vie, Noëlle, vite, sinon tu chercheras toujours ailleurs quelque chose que tu ne trouveras jamais. Parce que ça n'existe pas, Ce qui n'est pas ici et maintenant n'existe pas. »

A suivre..... / Segitzekò.....

Critique des spectacles «Convergence 1.0 et Strikes» / Kritika :

JONGLAGE VIRTUEL Pari difficile d'aborder le jonglage d'une façon originale. Le mélange d'images numériques, de jonglage avec balles aux sons du violoncelle nous ont transportés du réel au virtuel à la limite du magique. Pas évident pour un public non averti, mais les remarques favorables montrent que le spectacle du dimanche 7^e février a réjoui les petits mais surtout les grands enfants. Malgré quelques réserves : trop répétitif, trop long, trop d'effets spéciaux, musique stressante, la majorité des réactions qualifie le spectacle de : formidable, magnifique, féérique, fantastique, hypnotique, surprenant, très joli, relaxant, impressionnant et même sensuel. Un spectacle visuel concluant où le jongleur devient danseur et la technique, magie.

GREVE BURLESQUE Jeudi 19 février, sept personnages en partance pour l'Angleterre se sont retrouvés sur les planches des Variétés reconverties en quai de gare. Retenus par une grève, deux couples aux sonorités british, un français typiquement colérique et deux clandestins ont partagé malgré eux, l'attente qu'un train veuille bien les embarquer vers d'autres horizons. En attendant, sans parole, les échanges n'ont pas cessé et nous voilà, spectateurs d'une analyse sociologique où le rire dominait. La majorité du public, très nombreux en cette soirée de vacances scolaires, a été conquis par ce spectacle burlesque qualifié de loufoque, rigolo, génial, tiptop, sympathique, bien rythmé, super, plaisant, entraînant, parfait, original, intéressant, drôle.

Marie-Pierre Biscay

Recette pour les gourmands / Gourmantszoku errezeta :

Sauté de viande au miel

Facile. Préparation : 35 mn et Cuisson : 30 mn

Ingrédients pour 4 personnes :

- 2 oignons
- 500 g de viande (volaille ou filet mignon de porc ou veau)
- 5 cuillères à soupe de miel liquide
- 6 cl de vinaigre balsamique
- 2 cuillères à soupe de sauce soja
- 2 cuillères à café de gingembre en poudre
- 1 petite boîte de tomates concassées
- Sel, poivre



Préparation :

1. Emincer les oignons et les faire dorer dans une sauteuse avec quelques gouttes d'huile d'olive.
Une astuce : vous pouvez utiliser des oignons surgelés émincés.
2. Couper la viande en cubes d'1 cm environ, les faire revenir avec les oignons pendant 3 minutes, puis ajouter le gingembre.
3. Ajouter le miel, le vinaigre balsamique et la sauce soja.
Mélanger et laisser revenir à feu moyen pendant 5 minutes.
4. Saler, poivrer, verser les tomates concassées.
Mélanger et laisser mijoter à feu doux pendant 25 minutes.
Servir bien chaud.

En accompagnement : riz thaï à la vapeur ou tagliatelles fraîches

Quelques pensées, en cette période de carnaval :

« La jeunesse est la période où l'on se déguise, où l'on cache sa personnalité, c'est une période de mensonges sincères ».
Pablo Picasso

« L'humour est un déguisement sous lequel l'émotion peut affronter le monde extérieur »
Tony Mayer

« Les grandes personnes ne sont que des enfants déguisés »
Pierre Daminos

Création et Edition du
SERVICE CULTUREL VILLE D'HENDAYE

Hendaiako Kultura Zerbitzua

☎ 05.59.48.30.49

Agend'art N° 6 du mois de mars 2009

culture@mairie-hendaye.com

Vos articles nous intéressent...

Mercredi 11 mars
à 20 H
DES SOSIES AU CINÉMA

Performance sur le thème des sosies
avec la participation des sections Coiffure et
Esthétique du Lycée Professionnel d'Hendaye

Les Variétés
20 e anniversaire



Programme

20h accueil et
présentation

~

20h30 film
« Mister Lonely »

~

dégustation de
gâteaux
confectionnés par
la section ATM et
pot amical